

## Literaturtage an der Neiße - das FESTIVAL

## FESTIWAL Dni literatury nad Nysą

**Projektnummer:** ERN-SN-17.09.01-349  
**Begünstigter:** Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH  
**Partner:** Miejska Biblioteka Publiczna w Zgorzelcu

**Zeitraum:** 01.09.2017 – 29.06.2018  
**EFRE-Förderung:** 16.651,96 EUR

**Numer projektowy:** ERN-SN-17.09.01-349  
**Beneficjant:** Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH  
**Partner:** Miejska Biblioteka Publiczna w Zgorzelcu

**Okres:** 01.09.2017 – 29.06.2018  
**EFRR-dofinansowanie:** 16.651,96 EUR

### Projektziel

Verbesserung des nachbarschaftlichen Verständnisses mit Mitteln der zeitgenössischen Literatur.

### Cel projektu

Poprawa wzajemnego, sąsiedzkiego zrozumienia za pośrednictwem współczesnej literatury.

### Projektbeschreibung

Die Literaturtage an der Neiße 2018 wurden unterschiedlichen Facetten von Grenzen und Grensräumen gewidmet. Im Projekt ist es gelungen, bei den programmatisch vielfältigen Veranstaltungen - von Literaturfrühstück über Podiumsdiskussionen, Lesungen bis zu Filmvorführungen - deutsche und polnische Gäste zusammenzubringen.

Durch die Zweisprachigkeit der Veranstaltungen wurde eine der größten Barrieren im Zusammentreffen überwunden. Durch die Erweiterung des Festivalprogramms mit dem Prolog und den damit verbundenen Veranstaltungen im Monat vor dem Festival, konnten zum einen die Menschen und Akteure vor Ort in das Festival eingebunden werden. Zum anderen waren die Vorveranstaltungen eine sehr erfolgreiche Öffentlichkeitsarbeit, mit der viele Görlitzer und Zgorzelecer erreicht wurden.

### Opis projektu

Dni Literatury nad Nysą 2018 zostały poświęcone różnym aspektom granic i przestrzeni granicznych. W projekcie udało się spotkać niemieckim i polskim gośćmi. Bogaty program obfitował w różnorodne wydarzenia – rozpoczynano śniadaniem literackim poprzez dyskusje na podium, prezentacje książek po projekcje filmowe.

Dzięki temu, że spotkania miały dwujęzyczny charakter pokonana została jedna z największych barier. Natomiast poprzez rozszerzenie programu o prolog i związane z nim wydarzenia, które odbyły się w miesiącu poprzedzającym, do festiwalu można było nie tylko włączyć wiele podmiotów i ludzi ale i również zorganizowane wydarzenia okazały się bardzo udaną promocją, dzięki której udało się dotrzeć do wielu mieszkańców Görlitz i Zgorzelca